

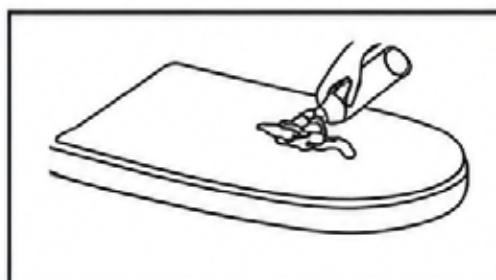
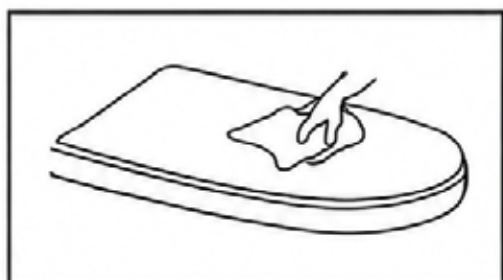
Montážní návod – WC sedátko Toluco

- CZ** Montážní návod – WC sedátko Toluco
- SK** Montážny návod – WC sedadlo Toluco
- PL** Instrukcja montażu – Deska sedesowa Toluco
- EN** Installation Manual – Toluco Toilet Seat
- HU** Szerelési útmutató – Toluco WC-ülőke
- DE** Montageanleitung – Toluco WC-Sitz

CZ - Před montáží

Před montáží si prosím pečlivě přečtete návod, seznámte se s naším WC sedátkem a předem si připravte potřebné nářadí. Pro správnou montáž sedátka postupujte podle uvedených pokynů. Po přečtení si návod prosím uschovejte pro případné pozdější použití. Pokud se skutečný výrobek liší od zobrazené fotografie, řiďte se prosím skutečným provedením výrobku.

Údržba



Pravidelná údržba

WC sedátko čistěte měkkým vlhkým hadříkem.

V případě potřeby použijte jemný neutrální čisticí prostředek a poté sedátko osušte čistým suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, dezinfekci, čisticí spreje ani abrazivní přípravky. WC sedátko chraňte před kontaktem s chemikáliemi a kosmetickými přípravky.

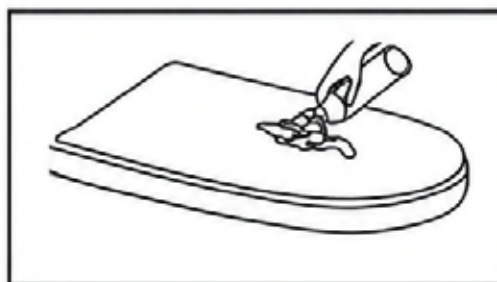
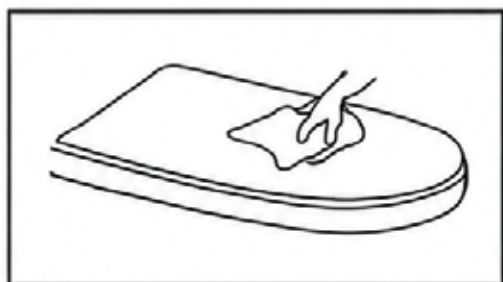
Upozornění

Nezavírejte sedátko ani víko násilím, aby nedošlo ke zkrácení životnosti mechanismu pozvolného sklápění. Sedátko ani víko nečistěte silnými chemickými čisticími prostředky ani tvrdými kartáči, aby nedošlo k poškození jejich povrchu. Na víko nepokládejte těžké předměty. Nesedejte si prudce ani nadměrnou silou na sedátko nebo víko, aby nedošlo k jejich prasknutí či poškození. Nevystavujte sedátko ani víko dlouhodobě přímému slunečnímu záření, silnému světlu nebo vysokým teplotám, aby nedošlo ke změně barvy.

SK - Pred montážou

Pred montážou si prosím pozorne prečítajte návod, oboznámte sa s naším WC sedadlom a vopred si pripravte potrebné náradie. Pre správnu montáž sedadla postupujte podľa uvedených pokynov. Po prečítaní si návod prosím uschovajte pre prípadné neskoršie použitie. Ak sa skutočný výrobok líši od zobrazenej fotografie, riadte sa prosím skutočným vyhotovením výrobku.

Údržba



Pravidelná údržba

WC sedadlo čistite mäkkou vlhkou handričkou.

V prípade potreby použite jemný neutrálny čistiaci prostriedok a následne sedadlo osušte čistou suchou handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, dezinfekciu, čistiace spreje ani abrazívne prípravky. WC sedadlo chráňte pred kontaktom s chemikáliami a kozmetickými prípravkami.

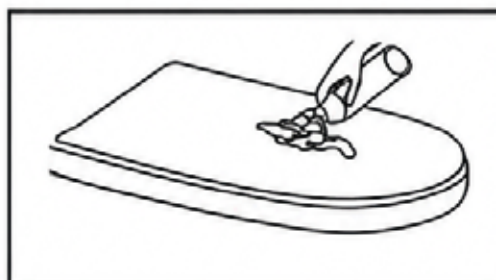
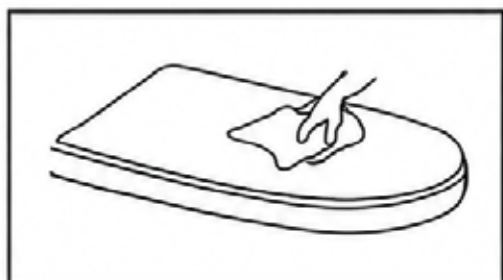
Upozornenia

Nezatvárajte sedadlo ani veko násilím, aby nedošlo k skráteniu životnosti mechanizmu pozvoľného sklápania. Sedadlo ani veko nečistite silnými chemickými čistiacimi prostriedkami ani tvrdými kefami, aby nedošlo k poškodeniu ich povrchu. Na veko nepokladajte ťažké predmety. Nesadajte si prudko ani nadmernou silou na sedadlo alebo veko, aby nedošlo k ich prasknutiu či poškodeniu. Nevystavujte sedadlo ani veko dlhodobo priamemu slnečnému žiareniu, silnému svetlu alebo vysokým teplotám, aby nedošlo k zmene farby.

PL - Przed montażem

Przed montażem prosimy uważnie przeczytać instrukcję, zapoznać się z deską sedesową oraz wcześniej przygotować wymagane narzędzia. Aby prawidłowo zamontować deskę, należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami. Po uważnym przeczytaniu prosimy zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. Jeśli rzeczywisty produkt różni się od przedstawionego na zdjęciu, należy kierować się rzeczywistym wyglądem produktu.

Konserwacja



Regularna konserwacja

Deską sedesową należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką.

W razie potrzeby użyć delikatnego, neutralnego środka czyszczącego, a następnie wytrzeć deskę do sucha czystą ściereczką. Nie stosować agresywnych środków czyszczących, środków dezynfekujących, preparatów w sprayu ani środków ściernych. Chronić deskę sedesową przed kontaktem z chemikaliami i kosmetykami.

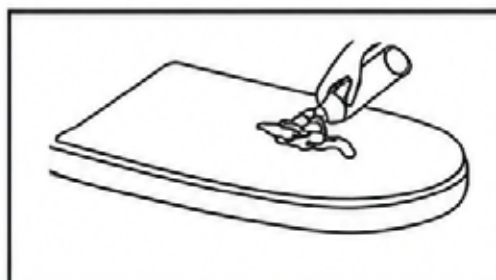
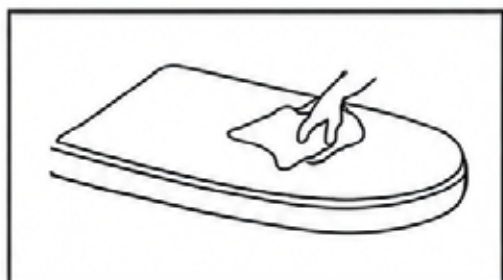
Ostrzeżenia

Nie należy zamykać deski ani pokrywy na siłę, aby nie skrócić żywotności mechanizmu wolnego opadania. Nie należy czyścić deski ani pokrywy silnymi środkami chemicznymi ani twardymi szczotkami, aby nie uszkodzić ich powierzchni. Nie kłaść ciężkich przedmiotów na pokrywie. Nie siadać gwałtownie ani z nadmierną siłą na desce lub pokrywie, aby nie doprowadzić do ich pęknięcia lub uszkodzenia. Nie wystawiać deski ani pokrywy przez dłuższy czas na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, silnego światła lub wysokiej temperatury, aby nie doszło do zmiany koloru.

EN - Before installation

Before installation, please read the instructions carefully, familiarize yourself with the toilet seat, and prepare the required tools in advance. Follow the instructions to install the seat correctly. After reading the instructions carefully, please keep them for future reference. If the actual product differs from the photo shown, please refer to the actual product.

Maintenance



Regular maintenance

Clean the toilet seat with a soft, damp cloth.

If necessary, use a mild neutral cleaner, then dry the seat with a clean, dry cloth.

Do not use harsh cleaning agents, disinfectants, spray cleaners, or abrasive products.

Keep the toilet seat away from chemicals and cosmetic products.

Cautions

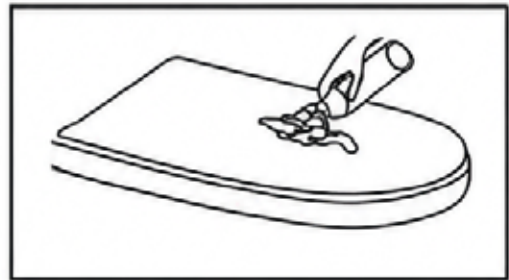
Do not close the seat or cover by force, as this may shorten the lifespan of the soft-close mechanism.

Do not clean the seat or cover with strong chemical cleaners or hard brushes, as this may damage the surface. Do not place heavy objects on the cover. Avoid sitting down suddenly or with excessive force on the seat or cover, as this may cause cracking or damage. Do not expose the seat or cover to direct sunlight, strong light, or high temperatures for prolonged periods, as this may cause discoloration.

HU - Szerelés előtt

A szerelés előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az útmutatót, ismerkedjen meg a WC-ülőkével, és előre készítse elő a szükséges szerszámokat. Az ülőke helyes felszereléséhez kövesse az útmutatóban leírt lépéseket. Az útmutató elolvasása után kérjük, őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából. Ha a tényleges termék eltér a képen láthatótól, kérjük, a tényleges terméket vegye alapul.

Karbantartás



Rendszeres karbantartás

A WC-ülőkét puha, nedves ruhával tisztítsa.

Szükség esetén használjon kímélő, semleges tisztítószeret, majd törölje szárazra az ülőkét egy tiszta, száraz ruhával. Ne használjon agresszív tisztítószereket, fertőtlenítőszereket, spray formájú tisztítószereket vagy súroló hatású készítményeket. Óvja a WC-ülőkét a vegyszerekkel és kozmetikai termékekkel való érintkezéstől.

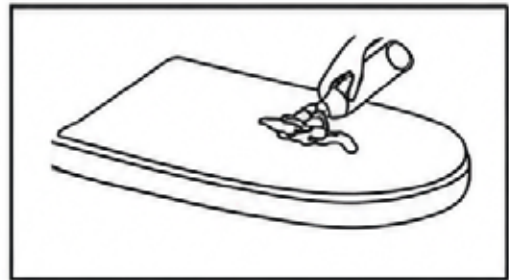
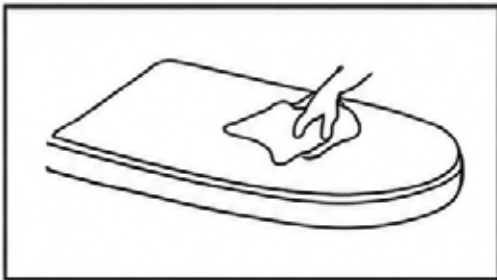
Figyelmeztetések

Ne zárja le erővel az ülőkét vagy a fedelet, mert ez lerövidítheti a lassú lecsukódású mechanizmus élettartamát. Ne tisztítsa az ülőkét vagy a fedelet erős vegyszeres tisztítószerekkel vagy kemény kefével, mert ezek károsíthatják a felületet. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a fedélre. Ne üljön rá hirtelen vagy túl nagy erővel az ülőkére vagy a fedélre, mert ez repedést vagy sérülést okozhat. Ne tegye ki az ülőkét vagy a fedelet hosszabb ideig közvetlen napfénynek, erős fénynek vagy magas hőmérsékletnek, mert ez elszíneződést okozhat.

DE - Vor der Montage

Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Montage sorgfältig durch, machen Sie sich mit dem WC-Sitz vertraut und bereiten Sie die erforderlichen Werkzeuge im Voraus vor. Befolgen Sie die Anweisungen, um den WC-Sitz korrekt zu montieren. Bitte bewahren Sie die Anleitung nach dem sorgfältigen Lesen für eine spätere Verwendung auf. Falls das tatsächliche Produkt von der abgebildeten Fotografie abweicht, richten Sie sich bitte nach dem tatsächlichen Produkt.

Wartung



Regelmäßige Pflege

Reinigen Sie den WC-Sitz mit einem weichen, feuchten Tuch.

Bei Bedarf verwenden Sie ein mildes, neutrales Reinigungsmittel und trocknen Sie den WC-Sitz anschließend mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

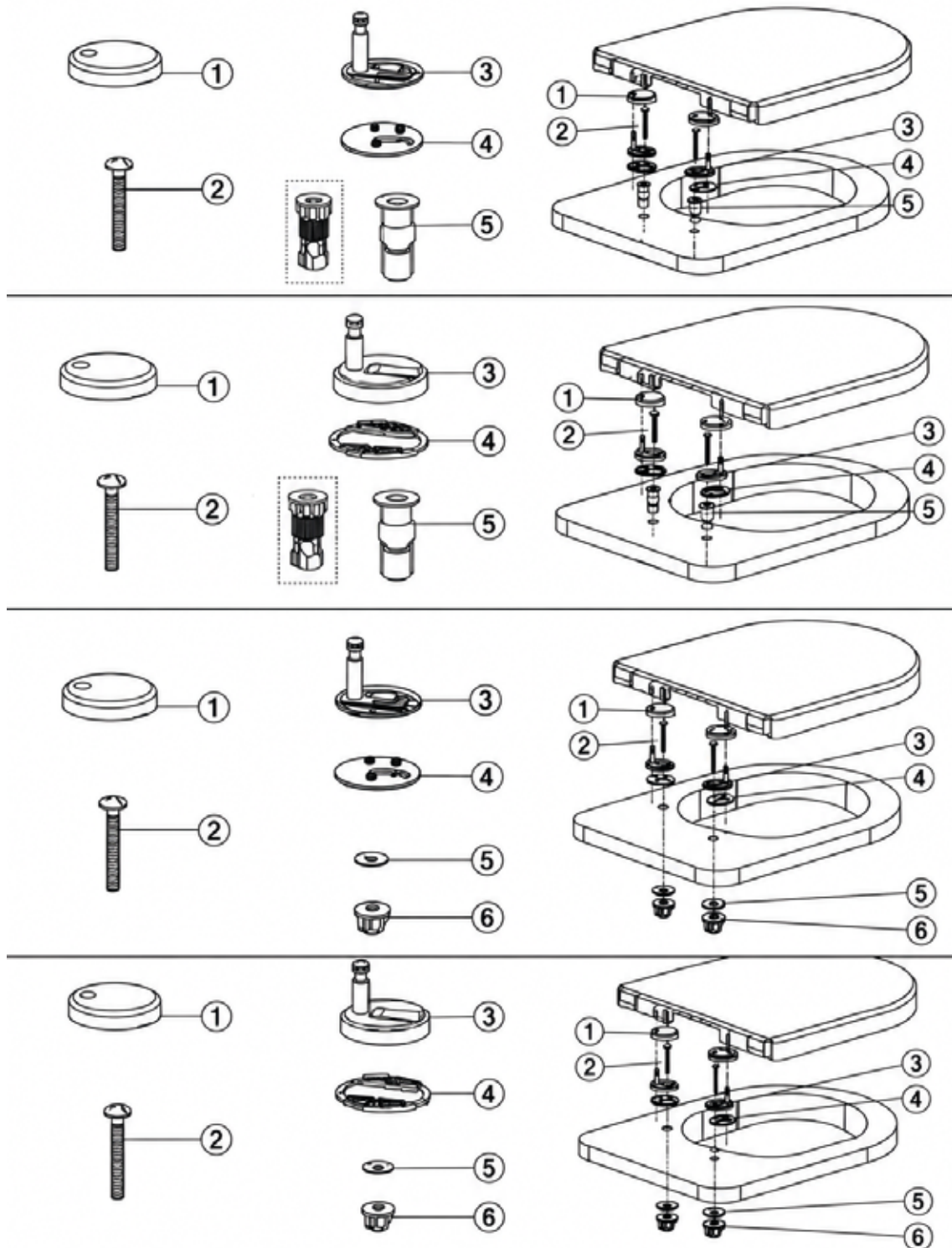
Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Desinfektionsmittel, Sprühreiniger oder scheuernden Produkte.

Schützen Sie den WC-Sitz vor Kontakt mit Chemikalien und Kosmetikprodukten.

Hinweise

Schließen Sie den WC-Sitz oder den Deckel nicht mit Gewalt, da dies die Lebensdauer der Absenkautomatik verkürzen kann. Reinigen Sie den WC-Sitz oder den Deckel nicht mit starken chemischen Reinigungsmitteln oder harten Bürsten, da dies die Oberfläche beschädigen kann. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel. Setzen Sie sich nicht plötzlich oder mit übermäßiger Kraft auf den WC-Sitz oder den Deckel, da dies zu Rissen oder Beschädigungen führen kann. Setzen Sie den WC-Sitz oder den Deckel nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Licht oder hohen Temperaturen aus, da dies zu Verfärbungen führen kann.

CZ - Montážní návod pro různé typy pantů (Vyberte prosím správný typ pantu)
 SK - Montážny návod pre rôzne typy pántov (Vyberte prosím správný typ pántu)
 PL - Instrukcja montażu różnych typów zawiasów (Proszę wybrać odpowiedni typ zawiasu)
 EN - Installation instructions for different types of hinges (Please choose the correct hinge type)
 HU - Szerelési útmutató különböző típusú zsanérokhoz (Kérjük, válassza ki a megfelelő zsanértípust)
 DE - Montageanleitung für verschiedene Scharniertypen (Bitte wählen Sie den richtigen Scharniertyp aus)



cerano

CERANO s.r.o.
U Stadionu 1881/10
792 01 Bruntál
Česká republika
Moravskoslezský kraj, okres Bruntál

+420 227 272 800
Info@cerano.cz